



LA JAUNE ET LA ROUGE

Revue mensuelle de la société amicale des anciens élèves de l'École

POLYTECHNIQUE

DOSSIER ROUTES

JANVIER 2004 • N° 591 • 8 €

~~Bal de l' 2004~~

*jeudi 1^{er} avril
à l'Opéra Garnier*



113^e Bal de l'X le jeudi 1^{er} avril 2004
à l'Opéra Garnier.
© ÉCOLE POLYTECHNIQUE/
JEAN-LUC DENIEL

La Jaune et la Rouge,
revue mensuelle de la Société amicale des
anciens élèves de l'École polytechnique

Directeur de la publication :

Pierre-Henri GOURGEON (65)

Rédacteur en chef :

Jean DUQUESNE (52)

Rédacteur conseil :

Alain THOMAZEAU (56)

Secrétaire de rédaction :

Michèle LACROIX

Éditeur :

SOCIÉTÉ AMICALE DES ANCIENS ÉLÈVES

DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE

5, rue Descartes, 75005 Paris

Tél. : 01.56.81.11.00

Mél : info@amicale.polytechnique.org

Fax : 01.56.81.11.01

Abonnements, Annuaire, Cotisations :

01.56.81.11.15

Annonces immobilières : 01.56.81.11.11

Fax : 01.56.81.11.01

Bureau des Carrières : 01.56.81.11.14

Fax : 01.56.81.11.03

Rédaction :

5, rue Descartes, 75005 Paris

Tél. : 01.56.81.11.13

Mél : jaune-rouge@amicale.polytechnique.org

Fax : 01.56.81.11.02

Tarif 2004

Prix du numéro : 8 €

Abonnements :

10 numéros par an : 33 €

Promos 1993 à 1996 : 25 €

Promos 1997 à 1999 : 16,50 €

Publicité :

FFE, 18, AVENUE PARMENTIER

BP 169, 75523 PARIS CEDEX

TÉLÉPHONE : 01.53.36.20.40

Impression :

ÉDITIONS DE L'AULNE

LOIRE OFFSET PLUS

Commission paritaire n° 65 147

ISSN 0021-5554

Tirage : 12 500 exemplaires

N° 591 – JANVIER 2004



REVUE MENSUELLE DE LA SOCIÉTÉ AMICALE DES ANCIENS ÉLÈVES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE

LA JAUNE ET LA ROUGE

ÉDITORIAL

4

de Pierre-Henri GOURGEON (65), président de l'AX

LIBRES PROPOS

5

- 5 L'Afghanistan
par Daniel COULMY (48)
- 10 Un épisode de la Résistance : le trésor caché
par Jacques DUMAS-PRIMBAULT (25)
- 12 Piloter l'entreprise : tableau de bord ou *balanced scorecard*?
par Georges LE GALL (72)
- 15 L'état de transition dans les politiques de transformation
et d'évolution de territoires
par David MORGANT (86)
- 19 Quelle "géographie" structure l'économie numérique?
par René MANDEL (61)
- 27 Pour un droit probabiliste
par Hervé NIFENECKER (55), Yvon GRALL,
Bernard KIRCHNER (55) et Jean SCHEIDHAUER
- 31 Un grand polytechnicien : André Citroën
par Jacques WOLGENSINGER
- 35 Courrier des lecteurs

OFTA

38

38 Vingt-neuvième "Journée de l'OFTA", mercredi 4 février,
"Systèmes Multi-Agents"

ARTS, LETTRES ET SCIENCES

39

- 39 Les livres
- 42 Bridge par M. D. INDJODJIAN (41) et François DELLACHERIE (88),
Récréations scientifiques par Jean MOREAU DE SAINT-MARTIN (56)
- 43 Allons au théâtre par Philippe OBLIN (46)
Discographie par Jean SALMONA (56)
- 45 Solutions du Bridge et Solutions des Récréations scientifiques

FORUM SOCIAL

46

46 Les policiers dans le quartier des Halles à Paris

- 48 5^e Colloque international des anciens élèves de l'ENA, de l'X et d'HEC
Acteurs publics et entreprises : où est le pouvoir économique ?
Centre de conférences Pierre Mendès-France (Bercy) le mercredi 24 mars 2004

- 49 Procès-verbal du Conseil d'administration de l'AX du 19 juin 2003
50 Élection au Conseil d'administration de l'AX,
Vie des promotions, Groupes X
51 Cotation 2004
53 2004 sera l'année du bicentenaire de la création de Kès des élèves,
Géostratégies 2000
55 GPX
57 Bal de l'X 2004 le 1^{er} avril 2004 à l'Opéra Garnier
59 Carnet polytechnicien

- 60 Bureau des Carrières
61 XMP-Entrepreneur
63 Autres annonces

- 64 La construction routière en France
par **Daniel TARDY** (53) et **Jacques SAINT-RAYMOND** (61)
70 SCETAUROUTE : ingénierie et innovation au service des clients,
entretien avec **Michel RAY** (67)

Comité éditorial de *La Jaune et la Rouge* :

Pierre LASZLO, Gérard PILÉ (41), Maurice BERNARD (48), Michel HENRY (53),
Michel GÉRARD (55), Nicolas CURIEN (70), Bruno BENSASSON (92).